

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-M65-001.3 (C1)

Se deja constancia, por medio de la presente, que IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, ha otorgado la Certificación según el Sistema N°5 recomendado en la Resolución N° 19 de fecha 25 de junio de 1992 del GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) en cumplimiento con la Resolución S.I.C. y M. N° 896/1999 al producto cuyas características se detallan a continuación:

This document is a written evidence that IRAM, Instituto Argentino de Normalización y Certificación, has granted the Certification according to System N°5 recommended by Resolution N°19 dated on 25th June 1992 of GRUPO MERCADO COMUN (MERCOSUR) in compliance with Resolution S.I.C. & M. N°896/1999 to the product with the following characteristics:

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

COMPAÑÍA MSA DE ARGENTINA S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Belgrano 2470, (1611) Don Torcuato, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DOMICILIO DE LA(S) PLANTA(S) DE PRODUCCIÓN SUJETA(S) A INSPECCIÓN / ADDRESS(ES) OF THE PRODUCTION PLANT(S) UNDER INSPECTION:

MSA MURRYSVILLE \ 3880 Meadowbrook Rd; Murrysville, PA 15687, Estados Unidos

PRODUCTO / PRODUCT:

Cascos de protección para uso industrial

REFERENCIA DE TIPO O MODELO / TYPE REFERENCE OR MODEL:

Ver ANEXO

MARCA / TRADE MARK OR NAME:

MSA

EN CONFORMIDAD CON LA(S) NORMA(S) / IN CONFORMITY WITH THE STANDARD(S):

IRAM 3620:2018

Esta Certificación IRAM estará vigente siempre y cuando el Licenciatario cumpla con las condiciones establecidas en: el Acuerdo de Contratación del Servicio de Certificación IRAM de Productos, Procesos y Servicios (DC-R 001) que ha sido conformado; el procedimiento de aplicación de las Marcas IRAM de Conformidad de la Certificación de Productos, Procesos y Servicios (DC-PG 129); la resolución ex. S.I.C.y M. N° 896/99; la resolución ex. S.I.C.y M. N° 799/99; sus Resoluciones y Disposiciones complementarias y demás requisitos legales vigentes aplicables.

This IRAM Certification will be valid as far as the License holder keeps complying with the requirements established by: the Contract Agreement (DC-R 001), which has been signed by the License Holder; the procedure for applying the IRAM Marks of Conformity for Certification of Products, Processes and Services (DC-PG 129); the resolution ex. S.I.C. & M. N° 896/99; the resolution ex. S.I.C. & M. N° 799/99; its complementary Resolutions and Dispositions and all other current applicable legal dispositions.

OBSERVACIONES ADICIONALES / ADDITIONAL REMARKS:

Esta Licencia de IRAM ha sido otorgada en base al Informe N° VER ANEXO/ *This IRAM License has been granted on the basis of the Report No. VER ANEXO* emitido por SHITSUKE / *issued by SHITSUKE.*

Esta Licencia reemplaza a la Licencia N°: DC-P-M65-001.3

This License replaces to License N°: DC-P-M65-001.3

Fecha de aprobación original:
Original approval date:

05/10/2020

Fecha de aprobación:
Approval date:

09/02/2023

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-M65-001.3 (C1)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 1 de 2 / 1 of 2

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

COMPAÑÍA MSA DE ARGENTINA S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Belgrano 2470, (1611) Don Torcuato, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

Descripción	Modelo	Tipo y Clase
Cáscara con ranura, color marrón, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	10025091 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86774 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86441 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color blanco, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86779 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color gris, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	92653 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color naranja, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86776 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86778 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	86777 + 10156500	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color marrón, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	10025091 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86774 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86441 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color blanco, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86779 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color gris, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	92653 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color naranja, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86776 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86778 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera completa / arnés a cremallera Push-Key	86777 + 311688	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color marrón, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	10025091 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86774 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86441 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color blanco, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86779 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color gris, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	92653 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color naranja, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86776 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86778 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera completa / arnés a cremallera One-Touch	86777 + 10156499	Tipo 2, Clase B
Cáscara, color natural, visera completa / arnés a cremallera Fas-Trac III	475407 + 10156500	Tipo 2, Clase A
Cáscara, color natural, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	475395 + 10156500	Tipo 1, Clase A
Cáscara con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033931 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033932 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033933 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color naranja, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033934 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033935 + 10156500	Tipo 1, Clase B

OAA ✓

Organismo Argentino de Acreditación

Organismo de Certificación de Productos OCP 001

LICENCIA QUE OTORGA IRAM PARA EL USO DEL SELLO IRAM DE CONFORMIDAD CON NORMA IRAM Y LA MARCA DE SEGURIDAD DE LA S.I.C. y M.

LICENSE GRANTED BY IRAM FOR THE USE OF THE IRAM MARK OF CONFORMITY WITH IRAM STANDARD AND THE S.I.C. & M. SAFETY MARK

DC-P-M65-001.3 (C1)

ANEXO / APPENDIX

Página adicional / Additional page: 2 de 2 / 2 of 2

EMPRESA BENEFICIARIA (TITULAR) / COMPANY NAME (LICENSE HOLDER):

COMPAÑÍA MSA DE ARGENTINA S.A.

DOMICILIO LEGAL / OFFICE ADDRESS:

Av. Belgrano 2470, (1611) Don Torcuato, Pcia. De Buenos Aires, ARGENTINA

DETALLES / DETAILS

Descripción	Modelo	Tipo y Clase
Cáscara con ranura, color verde, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033936 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara ventilada con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033949 + 10156500	Tipo 1, Clase A
Cáscara ventilada con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033950 + 10156500	Tipo 1, Clase A
Cáscara ventilada con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	10033951 + 10156500	Tipo 1, Clase A
Cáscara con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033931 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033932 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033933 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color naranja, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033934 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033935 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033936 + 311688	Tipo 1, Clase B
Cáscara ventilada con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033949 + 311688	Tipo 1, Clase A
Cáscara ventilada con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033950 + 311688	Tipo 1, Clase A
Cáscara ventilada con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera Push-Key	10033951 + 311688	Tipo 1, Clase A
Cáscara con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	465284 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	465277 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	465279 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	465282 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera frontal / arnés a cremallera Fas-Trac III	465283 + 10156500	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color blanco, visera frontal / arnés a cremallera One-Touch	465284 + 10156499	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color amarillo, visera frontal / arnés a cremallera One-Touch	465277 + 10156499	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color azul, visera frontal / arnés a cremallera One-Touch	465279 + 10156499	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color verde, visera frontal / arnés a cremallera One-Touch	465282 + 10156499	Tipo 1, Clase B
Cáscara con ranura, color rojo, visera frontal / arnés a cremallera One-Touch	465283 + 10156499	Tipo 1, Clase B

Informes de ensayos N°: 55648-377-90340; 55649-377-90341; 55650-377-90342; 55651-377-90343; 55652-377-90344; 55653-377-90338; 55654-377-90219; 55655-377-90345; 55656-377-90346; 55657-377-90347; 55658-377-90348

FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX - FIN DEL ANEXO / END OF THE APPENDIX

OAA ✓

Organismo Argentino de Acreditación

Organismo de Certificación de Productos OCP 001